

Die Strafpraxis in der Lebensmittelkontrolle in den Jahren 1921-1925 = Statistique des jugements prononcés en matière de contravention à la législation sur le commerce des denrées alimentaires pendant les années 1921-1925

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Mitteilungen aus dem Gebiete der Lebensmitteluntersuchung und Hygiene = Travaux de chimie alimentaire et d'hygiène**

Band (Jahr): **17 (1926)**

Heft 5

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Die Strafpraxis in der Lebensmittelkontrolle in den Jahren 1921—1925.

Statistique des jugements prononcés en matière de contravention à la législation sur le commerce des denrées alimentaires pendant les années 1921—1925.

Zum zweiten Male sind wir in der Lage, eine ein halbes Jahrzehnt umfassende Zusammenstellung der wegen Widerhandlung gegen die lebensmittelpolizeilichen Vorschriften verhängten Strafen zu veröffentlichen.¹⁾

Eine Vergleichung dieser beiden Veröffentlichungen ergibt eine Vermehrung der eingesandten Strafentscheide von 9810 auf 14 237, also eine Zunahme von 45,13%, dagegen eine Verminderung der Freiheitsstrafen von 420 auf 407 und der Gefängnistage von 4495 auf 4109.

Was die augenfällige Vermehrung der Entscheide betrifft, so ist darauf hinzuweisen, dass einzelne Kantone früher bloss die *gerichtlichen Urteile* einsandten während sie nunmehr, dem Wortlaut des betreffenden Bundesratsbeschlusses²⁾ Folge gebend, uns auch die *Bussenverfügungen der Verwaltungsorgane* zustellen. Tatsächlich dürften die Zahlen der während der einzelnen Perioden erlassenen *Strafverfügungen* einander ziemlich nahe kommen. Naturgemäss haben die *Strafentscheide* der Verwaltungsbe-

Pour la seconde fois, nous publions une statistique, embrassant une période de cinq années, des jugements prononcés en matière de contravention à la législation sur le commerce des denrées alimentaires.¹⁾

La comparaison de ces deux publications permet de constater une augmentation du nombre des jugements communiqués à l'autorité fédérale; ce nombre a passé de 9810 à 14 237, ce qui correspond à une augmentation de 45,13 %. Par contre, nous constatons une diminution du nombre des condamnations à des peines privatives de la liberté (407 au lieu de 420) et du nombre des jours d'emprisonnement (4109 au lieu de 4495).

Pour l'augmentation du chiffre des jugements notifiés à l'autorité fédérale, il y a lieu de remarquer que, précédemment, certains cantons ne transmettaient à cette autorité que *les jugements prononcés par les tribunaux*, alors que, conformément aux dispositions de l'arrêté du Conseil fédéral du 10 décembre 1917,²⁾ ils lui transmettent aussi maintenant *les décisions administratives ayant un caractère pénal*. En réalité, le nombre des sentences pénales prononcées au cours de chacune des deux périodes est sen-

¹⁾ Die Zusammenstellung für das Jahrfünft 1916/20 siehe Band XII, Seite 213 ff., dieser «Mitteilungen». — La statistique relative aux années 1916 à 1920 a été publiée dans le vol. XII, p. 213, des «Travaux de chimie alimentaire et d'hygiène».

²⁾ Siehe Bundesratsbeschluss vom 10. Dezember 1917, Amtl. Sammlung, Neue Folge, Bd. XXXIII, S. 1026. — Recueil officiel, nouv. série, vol. XXXIII, p. 1060.

hörden auf die Gesamtsumme der Bussen nur einen verhältnismässig schwachen, auf die Gefängnisstrafen überhaupt keinen Einfluss.

Der Umstand, dass trotz Vermehrung der Entscheide, Geldbussen wie Gefängnisstrafen während der zweiten Periode etwas niedriger ausgefallen sind als während der ersten, legt den Schluss nahe, die besonders schwerwiegenden Vergehen seien etwas seltener geworden als früher. Immerhin zeugen die 407 Freiheitsstrafen mit insgesamt 4109 Gefängnistagen der Jahre 1921/25 dafür, dass das Ziel der Lebensmittelkontrolle, das Schweizervolk vor Gesundheitsgefährdung und den Käufer von Lebensmitteln vor Täuschung und Ueberschneidung zu schützen, zurzeit leider noch nicht erreicht ist und wohl auch niemals restlos erreicht werden kann.

Besonders auffällig ist in den beiden Veröffentlichungen, dass trotz der *einheitlichen Strafbestimmungen* die Strafausmessungen so *grosse Unterschiede* aufweisen. Während im allgemeinen schwerwiegende vorsätzliche Widerhandlungen wie Wässerung oder Entrahmung von Milch, Verkauf von offensichtlich krankhafter, mit Blut und Eiter verunreinigter Milch, Schleichhandel mit wissentlich verdorbenen Eiern, absichtliche Herstellung von viel zu leichten Brotlaiben, Weinfälschung, ausserordentliche Unreinlichkeit bei der Herstellung von Lebensmitteln usw. im Sinne der Strafandrohungen in der Regel mit *Gefängnis und*

siblement le même. De par leur nature, les décisions administratives ayant un caractère pénal n'ont qu'une influence relative sur le montant total des amendes et n'en ont aucune sur le nombre des peines privatives de la liberté.

Du fait que, malgré une augmentation du nombre des jugements, le total des amendes et des peines d'emprisonnement prononcées au cours de la dernière période est inférieur à celui de la première, on peut conclure que les infractions graves sont devenues un peu plus rares que précédemment. Toutefois, les 407 condamnations à l'emprisonnement, représentant 4109 journées de détention, prononcées pendant la période de 1921 à 1925 prouvent que le but du contrôle des denrées alimentaires qui est de préserver la santé du peuple et de protéger l'acheteur de denrées alimentaires de tout dommage, n'est pas encore entièrement atteint et ne le sera probablement jamais.

Un point qui frappe particulièrement dans les deux publications, c'est le fait que, *malgré des dispositions pénales uniformes*, les peines prononcées pour des cas de même nature *varient considérablement*. Si, en règle générale les infractions graves, telles que le mouillage ou l'écémage du lait, la vente de lait malsain ou de mauvaise qualité, la mise dans le commerce d'œufs gâtés, la fabrication de miches de pain n'ayant pas le poids légal, la falsification du vin, la malpropreté manifeste dans la fabrication des denrées alimentaires, sont punies de *l'emprisonnement et de l'amende*, certains cantons cependant se bornent à réprimer les mêmes délits par de simples

Geldbusse bestraft werden, gibt es vereinzelt Kantone, die sich auch in solchen Fällen mit blossen Geldbussen begnügen. So kommt es, dass während der letzten Periode 7 Kantone und 3 Halbkantone, während der beiden Perioden zusammen zwei Kantone und zwei Halbkantone *keine einzige Gefängnisstrafe* zu verzeichnen haben. Zudem sind in diesen Kantonen meist auch noch die Geldbussen wesentlich niedriger als dort, wo sie öfters durch Gefängnisstrafe verschärft werden.

Mit der periodischen Veröffentlichung der Strafentscheide möchten wir vor allem aus derartigen Ungleichheiten in der Anwendung der Strafbestimmungen entgegenwirken.

amendes. C'est pour cela que pendant la première période 7 cantons et 3 demi-cantons et pendant la deuxième, 2 cantons et 2 demi-cantons n'ont pas notifié *une seule peine d'emprisonnement*. En outre, les peines à l'amende prononcées dans ces cantons sont souvent de beaucoup inférieures à celles prononcées dans d'autres cantons, où elles sont encore aggravées par la condamnation à l'emprisonnement.

Nous espérons que la publication périodique des jugements et peines prononcées par les cantons contribuera à faire disparaître ces inégalités choquantes dans la manière d'appliquer les dispositions pénales de la législation fédérale sur le commerce des denrées alimentaires.

Tabelle 1.

Kantone <i>Cantons</i>	Milchfälschung — <i>Falsification du lait</i>					
	Bussen — <i>Amendes</i>			Gefängnis — <i>Prison</i>		
	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Durée</i>	Zusammen <i>Total</i>
	Fr.	Fr.		Tage - <i>Jours</i>	Tage - <i>Jours</i>	
Zürich	250	5—3000	30 327	101	1—60	510
Bern	235	5—600	23 145	115	1—60	1150
Luzern	26	10—600	3 710	—	—	—
Uri	1	300	300	—	—	—
Schwyz	22	40—700	5 010	4	2—8	21
Obwalden	4	30—300	680	—	—	—
Nidwalden	—	—	—	—	—	—
Glarus	12	100—500	3 700	2	6—8	14
Zug	15	20—800	2 820	2	6—30	36
Fribourg	118	5—1000	13 992	—	—	—
Solothurn	66	10—1000	11 310	4	8—21	53
Baselstadt	58	5—500	2 595	2	4—14	18
Baselland	109	10—600	13 260	1	5	5
Schaffhausen	19	10—50	445	—	—	—
Appenzell A.-Rh.	22	15—1000	5 195	5	6—28	79
Appenzell I.-Rh.	2	200	400	—	—	—
St. Gallen	201	10—600	26 115	18	3—30	191
Graubünden	41	5—550	5 215	3	2—8	18
Aargau	252	1—500	23 564	74	1—28	597
Thurgau	148	10—1200	36 140	13	4—30	155
Tessin	201	10—600	19 290	—	—	—
Vaud	151	5—800	18 826	14	3—90	210
Valais	40	5—300	3 253	—	—	—
Neuchâtel	67	3—500	6 965	—	—	—
Genève	154	5—403	7 287	2	6—30	36
Schweiz - <i>Suisse</i>	2214	1—3000	263 544	360	1—90	3093

Jährliche Gesamtergebnisse — <i>Relevés annuels.</i>						
1921	429	3—3000	54 268	72	1—60	873
1922	449	5—1200	56 733	65	1—30	499
1923	407	5—600	45 636	67	1—21	448
1924	430	5—1000	47 607	71	1—30	567
1925	499	1—1000	59 300	85	1—90	706
1921—1925	2214	1—3000	263 544	360	1—90	3093
1916—1920	2357	3—2000	286 021	399	1—100	3942
Mittel 1916/25	457		54 956	76		703

Tabelle 2.

Tabelle 3.

Kantone <i>Cantons</i>	Milchmängel <i>Lait défectueux</i>			Käse — <i>Fromage</i>		
	Bussen — <i>Amendes</i>			Bussen — <i>Amendes</i>		
	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	
Zürich	415	2—500	4 174	118	2—50	877
Bern	¹ 525	2—300	5 022	20	5—25	255
Luzern	—	—	—	—	—	—
Uri	—	—	—	1	5	5
Schwyz	2	10	20	—	—	—
Obwalden	1	5	5	—	—	—
Nidwalden	—	—	—	1	100	100
Glarus	4	20—200	290	1	40	40
Zug	4	5—25	40	—	—	—
Fribourg	61	3—30	413	4	3—20	29
Solothurn	28	10—100	670	1	50	50
Baselstadt	48	10—300	1 410	37	5—50	545
Baselland	63	10—200	2 370	—	—	—
Schaffhausen	46	5—60	764	—	—	—
Appenzell A.-Rh.	1	20	20	3	50—100	200
Appenzell I.-Rh.	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	4	10—100	135	2	40—50	90
Graubünden	22	10—100	840	4	5—50	135
Aargau	223	2—50	1 242	13	5—100	190
Thurgau	214	5—200	2 520	2	10	20
Tessin	53	10—500	1 120	9	5—200	1000
Vaud	203	3—50	2 324	1	20	20
Valais	89	3—30	505	7	8—150	373
Neuchâtel	71	5—200	2 245	3	25—30	80
Genève	25	3—25	246	40	2—57	648
Schweiz - <i>Suisse</i>	¹ 2102	2—500	26 375	267	1—200	4657

Jährliche Gesamtergebnisse. — *Relevés annuels.*

1921	317	3—200	4 734	9	20—100	384
1922	266	3—500	3 754	51	5—50	407
1923	574	2—200	5 381	30	1—50	384
1924	¹ 499	2—300	6 092	88	2—200	1785
1925	446	2—200	6 414	89	5—200	1697
1921—1925	¹ 2102	2—500	26 375	267	1—200	4657
1916—1920	1154	1—3000	16 991	23	10—150	1275
Mittel 1916/25	326		4 337	29		593

¹ 1 Gefängnisstrafe von 10 Tagen. — 1 Condamnation à 10 jours de prison.

Tabelle 4.

Tabelle 5.

Kantone <i>Cantons</i>	Speisefette und Speiseöle <i>Graisses et huiles</i>			Körner- und Hülsenfrüchte und Mahlprodukte <i>Céréales, légumineuses et produits de la minoterie</i>		
	Bussen — Amendes			Bussen — Amendes		
	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	
Zürich	216	5—300	3 503	21	5—50	305
Bern	31	2—100	679	1	20	20
Luzern	1	100	100	—	—	—
Uri	2	5	10	—	—	—
Schwyz	—	—	—	—	—	—
Obwalden	1	15	15	—	—	—
Nidwalden	—	—	—	—	—	—
Glarus	3	20—150	210	—	—	—
Zug	—	—	—	—	—	—
Fribourg	112	3—50	1 306	2	10	20
Solothurn	6	10—50	190	—	—	—
Baselstadt	38	5—50	726	2	20—40	60
Baselland	2	20—50	70	—	—	—
Schaffhausen	37	5—30	560	—	—	—
Appenzell A.-Rh.	5	10—60	180	—	—	—
Appenzell I.-Rh.	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	2	10—70	80	—	—	—
Graubünden	15	10—50	410	—	—	—
Aargau	21	5—30	250	2	10—30	40
Thurgau	13	5—100	250	—	—	—
Tessin	13	2—500	1 940	—	—	—
Vaud	23	3—300	851	8	10—250	410
Valais	39	2—40	372	5	10—1200	1535
Neuchâtel	28	5—500	2 000	8	10—100	375
Genève	238	1—367	7 975	—	—	—
Schweiz - Suisse	846	1—500	21 677	49	5—1200	2765

Jährliche Gesamtergebnisse. — Relevés annuels.

1921	200	3—500	7 343	6	10—1200	1305
1922	141	2—300	3 635	5	10—250	300
1923	168	3—150	3 207	7	10—100	280
1924	173	1—367	4 472	27	5—100	625
1925	164	1—200	3 020	4	5—200	255
1921—1925	846	1—500	21 677	49	5—1200	2765
1916—1920	325	2—400	9 665	157	3—800	6281
Mittel 1916/25	117		3 134	11		905

¹ 1 Gefängnisstrafe von 14 Tagen. — 1 Condamnation à 14 jours de prison.

Tabelle 6.

Tabelle 7.

Kantone <i>Cantons</i>	Brot — <i>Pain</i>			Teigwaren und Suppenartikel <i>Pâtes alimentaires et préparations pour soupes</i>		
	Bussen — <i>Amendes</i>			Bussen — <i>Amendes</i>		
	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	
Zürich	¹ 346	5—300	7 435	27	5—200	940
Bern	² 48	5—100	980	4	2—20	62
Luzern	8	2—50	210	4	20—50	120
Uri	1	5	5	—	—	—
Schwyz	5	10—40	125	—	—	—
Obwalden	3	10	30	—	—	—
Nidwalden	7	10—20	80	1	10	10
Glarus	—	—	—	—	—	—
Zug	1	10	10	1	50	50
Fribourg	64	3—100	1 183	25	3—20	210
Solothurn	44	10—100	1 310	—	—	—
Baselstadt	39	10—60	986	29	4—50	674
Baselland	22	10—150	1 150	—	—	—
Schaffhausen	23	6—40	376	—	—	—
Appenzell A.-Rh.	—	—	—	—	—	—
Appenzell I.-Rh.	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	39	10—60	1 045	—	—	—
Graubünden	44	10—300	2 300	16	10—50	480
Aargau	105	2—150	1 577	6	5	30
Thurgau	16	5—25	150	1	10	10
Tessin	64	10—75	1 420	23	10—300	1690
Vaud	83	5—100	2 965	8	5—300	455
Valais	112	3—40	1 229	3	5—25	35
Neuchâtel	9	20—50	365	11	5—100	425
Genève	199	2—100	5 056	25	6—65	669
Schweiz - <i>Suisse</i>	³ 1282	2—300	29 987	184	2—300	5860

Jährliche Gesamtergebnisse. — *Relevés annuels.*

1921	222	3—100	4 846	41	3—200	1056
1922	² 305	5—300	8 515	36	4—300	1855
1923	216	2—100	4 930	70	2—300	1986
1924	¹ 246	3—300	4 926	19	4—50	475
1925	293	2—300	6 770	18	5—100	488
1921—1925	³ 1282	2—300	29 987	184	2—300	5860
1916—1920	⁴ 516	4—500	11 319	69	2—250	2704
Mittel 1916/20	180		4 131	25		856

¹ 1 Gefängnisstrafe von 4 Tagen. — *1 condamnation à 4 jours.*

² 1 » » 10 » — *1 » » 10 »*

³ 2 Gefängnisstrafen von 4—10 = 14 Tagen. — *2 cond. à 4—10 = 14 jours.*

⁴ 1 Gefängnisstrafe von 2 Tagen. — *1 condamnation à 2 jours.*

Tabelle 8.

Tabelle 9.

Kantone <i>Cantons</i>	Eier und Eierkonserven <i>Oeufs, conserves d'œuf</i>			Obst und Gemüse <i>Fruits et légumes</i>		
	Bussen — Amendes			Bussen — Amendes		
	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>
		Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Zürich	¹ 42	5—40	710	41	3—100	765
Bern	2	20—100	120	7	15—20	125
Luzern	—	—	—	—	—	—
Uri	—	—	—	—	—	—
Schwyz	—	—	—	—	—	—
Obwalden	—	—	—	—	—	—
Nidwalden	—	—	—	—	—	—
Glarus	—	—	—	—	—	—
Zug	—	—	—	—	—	—
Fribourg	—	—	—	1	10	10
Solothurn	3	20—100	170	5	20—100	230
Baselstadt	6	10—40	140	13	2—40	247
Baselland	1	30	30	1	5	5
Schaffhausen	1	10	10	—	—	—
Appenzell A.-Rh.	—	—	—	2	15	30
Appenzell I.-Rh.	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	—	—	—	1	20	20
Graubünden	—	—	—	4	30—50	180
Aargau	² 4	20	80	11	2—30	97
Thurgau	—	—	—	2	10—20	30
Tessin	1	300	300	6	10—30	80
Vaud	15	20—200	965	40	5—50	720
Valais	1	20	20	8	3—50	128
Neuchâtel	1	75	75	7	10—250	720
Genève	7	4—33	74	46	1—79	789
Schweiz - Suisse	³ 84	4—300	2694	195	1—250	4176

Jährliche Gesamtergebnisse. — *Relevés annuels.*

1921	⁴ 23	10—20	765	36	1—100	808
1922	⁵ 16	—	1030	52	1—250	1547
1923	15	15—400	310	47	2—100	822
1924	⁶ 19	15	341	43	2—100	714
1925	11	5—300	248	17	5—50	285
1921—1925	³ 84	4—300	2694	195	1—250	4176
1916—1920	21	5—400	1620	96	1—500	2020
Mittel 1916/25	10		431	29		620

¹ 9 Gefängnisstrafen von 7—90 = 324 Tagen. — 9 cond. à 7—90 = 324 jours.

² 3 » » 8 = 24 » — 3 » » 8 = 24 »

³ 12 » » 7—90 = 348 » — 12 » » 7—90 = 348 »

⁴ 6 » » 7—90 = 224 » — 6 » » 7—90 = 224 »

⁵ 3 » » 10—60 = 100 » — 3 » » 10—60 = 100 »

⁶ 3 » » 8 = 24 » — 3 » » 8 = 24 »

Tabelle 10.

Tabelle 11.

Kantone <i>Cantons</i>	Honig und Kunsthonig <i>Miel et miel artificiel</i>			Zucker, künstliche Süsstoffe, Konditoreiwaren etc. <i>Sucre, mat. édulcorantes art., confiserie, etc.</i>		
	Bussen — Amendes			Bussen — Amendes		
	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>
		Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Zürich	24	5—50	415	86	5—60	2 090
Bern	5	5—20	105	18	10—50	360
Luzern	3	20—50	90	1	1800	1 800
Uri	2	10	20	—	—	—
Schwyz	—	—	—	—	—	—
Obwalden	—	—	—	1	10	10
Nidwalden	—	—	—	1	10	10
Glarus	—	—	—	1	15	15
Zug	—	—	—	—	—	—
Fribourg	—	—	—	41	2—20	424
Solothurn	1	20	20	—	—	—
Baselstadt	18	5—40	295	23	5—30	250
Baselland	6	20—30	130	—	—	—
Schaffhausen	1	10	10	1	30	30
Appenzell A.-Rh.	1	20	20	2	20	40
Appenzell I.-Rh.	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	3	5—50	105	—	—	—
Graubünden	6	10—50	180	4	20—50	130
Aargau	7	5—20	85	5	2—7	21
Thurgau	7	5—30	105	1	10	10
Tessin	5	30—50	200	4	50—300	500
Vaud	4	10—30	60	9	20—200	770
Valais	8	2—100	158	23	3—50	279
Neuchâtel	3	5—10	25	11	10—100	425
Genève	3	5—70	86	116	1—130	2 930
Schweiz - Suisse	107	2—100	2109	348	1—1800	10 094

Jährliche Gesamtergebnisse — Relevés annuels.

1921	36	2—100	792	87	3—1800	4 253
1922	38	3—50	652	62	5—100	1 540
1923	13	5—70	235	50	5—130	1 389
1924	7	5—30	95	96	3—300	2 126
1925	13	5—50	335	53	1—100	786
1921—1925	107	2—100	2109	348	1—1800	10 094
1916—1920	59	5—500	2104	¹ 469	2—1500	17 163
Mittel 1916/25	17		421	82		2 726

¹ 2 Gefängnisstrafen von 2—14 = 16 Tagen. — 2 condamnations à 2—14 jours de prison, total 16 jours.

Tabelle 12.

Tabelle 13.

Kantone <i>Cantons</i>	Mineralwasser, kohlen. Wasser, alkoholfreie Getränke <i>Eaux minérales, eaux gazeuses, boissons sans alcool</i>			Kaffee <i>Café</i>		
	Bussen — Amendes			Bussen — Amendes		
	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>
		Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Zürich	27	5—50	375	2	10—30	40
Bern	23	5—100	525	4	20	80
Luzern	—	—	—	—	—	—
Uri	—	—	—	—	—	—
Schwyz	—	—	—	—	—	—
Obwalden	—	—	—	—	—	—
Nidwalden	1	50	50	—	—	—
Glarus	—	—	—	—	—	—
Zug	5	25—50	170	—	—	—
Fribourg	1	40	40	—	—	—
Solothurn	—	—	—	—	—	—
Baselstadt	7	5—80	145	—	—	—
Baselland	3	30—50	110	—	—	—
Schaffhausen	3	10—20	40	—	—	—
Appenzell A.-Rh.	8	10—60	260	—	—	—
Appenzell I.-Rh.	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	8	5—400	920	2	10—200	210
Graubünden	3	20—50	90	1	50	50
Aargau	66	3—30	547	3	5—30	40
Thurgau	4	10—20	55	—	—	—
Tessin	7	10—150	440	5	30—100	240
Vaud	7	10—100	270	—	—	—
Valais	19	2—100	419	3	5—20	35
Neuchâtel	1	10	10	4	10—60	150
Genève	4	15—37	112	1	10	10
Schweiz - Suisse	197	2—400	4578	25	5—200	855
Jährliche Gesamtergebnisse. — Relevés annuels.						
1921	38	2—100	823	7	5—200	355
1922	53	3—150	931	6	20—100	270
1923	46	3—80	950	6	10—50	160
1924	36	5—400	1 460	1	30	30
1925	24	5—100	414	5	5—10	40
1921—1925	197	2—400	4578	25	5—200	855
1916—1920	¹ 151	2—200	2929	14	5—100	435
Mittel 1916/25	35		751	4		129

¹ 1 Gefängnisstrafe von 5 Tagen. — 1 condamnation à 5 jours de prison.

Tabelle 14.

Tabelle 15.

Kantone <i>Cantons</i>	Kaffee-Ersatzmittel <i>Succédanés du café</i>			Tee, Kakao, Schokolade und Gewürze <i>Thé, cacao, chocolat et épices</i>		
	Bussen — <i>Amendes</i>			Bussen — <i>Amendes</i>		
	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>
		Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Zürich	11	5—50	195	¹ 39	5—1000	5 970
Bern	1	10	10	5	5—30	75
Luzern	—	—	—	—	—	—
Uri	—	—	—	—	—	—
Schwyz	—	—	—	2	5	10
Obwalden	—	—	—	3	5—20	30
Nidwalden	—	—	—	3	5—10	25
Glarus	1	40	40	—	—	—
Zug	—	—	—	—	—	—
Fribourg	3	10—20	40	10	3—15	88
Solothurn	—	—	—	—	—	—
Baselstadt	1	10	10	27	1—30	436
Baselland	1	50	50	1	20	20
Schaffhausen	—	—	—	—	—	—
Appenzell A.-Rh.	—	—	—	1	80	80
Appenzell I.-Rh.	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	—	—	—	—	—	—
Graubünden	—	—	—	10	10—50	255
Aargau	—	—	—	7	2—10	40
Thurgau	—	—	—	7	5—30	95
Tessin	—	—	—	12	20—500	870
Vaud	2	20—200	220	27	5—200	980
Valais	8	18—50	268	9	8—150	263
Neuchâtel	2	50	100	9	10—150	390
Genève	3	27—66	130	57	2—52	823
Schweiz - <i>Suisse</i>	33	5—200	1063	¹ 229	1—1000	10 450

Jährliche Gesamtergebnisse. — *Relevés annuels.*

1921	12	10—200	488	¹ 73	3—1000	7 067
1922	8	10—66	246	39	3—150	895
1923	3	5—50	75	39	1—200	1 237
1924	5	5—50	115	49	3—150	1 016
1925	5	5—50	139	29	2—20	235
1921—1925	33	5—200	1063	¹ 229	1—1000	10 450
1916—1920	109	2—500	3804	133	2—500	4 531
Mittel 1916/25	14		487	36		1 498

¹ 1 Gefängnisstrafe von 7 Tagen. — *1 condamnation à 7 jours de prison.*

Tabelle 16.

Kantone <i>Cantons</i>	Weinfälschung — <i>Vins falsifiés</i>					
	Bussen — <i>Amendes</i>			Gefängnis — <i>Prison</i>		
	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Durée</i>	Zusammen <i>Total</i>
	Fr.	Fr.		Tage - <i>Jours</i>	Tage - <i>Jours</i>	
Zürich	57	2—2000	16 525	4	14—60	109
Bern	6	25—500	905	1	5	5
Luzern	—	—	—	—	—	—
Uri	—	—	—	—	—	—
Schwyz	—	—	—	—	—	—
Obwalden	—	—	—	—	—	—
Nidwalden	—	—	—	—	—	—
Glarus	2	200—400	600	—	—	—
Zug	1	300	300	—	—	—
Fribourg	20	5—300	1 699	—	—	—
Solothurn	—	—	—	—	—	—
Baselstadt	5	10—50	135	—	—	—
Baselland	2	50—200	250	—	—	—
Schaffhausen	2	10—20	30	—	—	—
Appenzell A.-Rh.	2	50—200	250	—	—	—
Appenzell I.-Rh.	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	1	800	800	—	—	—
Graubünden	3	10—100	210	—	—	—
Aargau	15	10—150	664	—	—	—
Thurgau	6	10—1500	1 870	—	—	—
Tessin	17	30—500	2 660	—	—	—
Vaud	7	5—500	1 375	—	—	—
Valais	17	5—600	1 876	—	—	—
Neuchâtel	29	20—2000	9 510	—	—	—
Genève	25	15—1000	3 596	—	—	—
Schweiz - <i>Suisse</i>	217	2—2000	43 255	5	5—60	114

Jährliche Gesamtergebnisse. — *Relevés annuels.*

1921	62	5—2000	14 034	3	14—60	95
1922	72	2—1500	14 352	1	14	14
1923	29	10—2000	5 717	—	—	—
1924	36	5—2000	7 969	—	—	—
1925	18	20—300	1 183	1	5	5
1921—1925	217	2—2000	43 255	5	5—60	114
1916—1920	504	2—3000	109 142	9	8—90	300
Mittel 1916/25	72		15 240	1		41

Tabelle 17.

Kantone <i>Cantons</i>	Weinmängel. — <i>Vins défectueux.</i>					
	Bussen — <i>Amendes</i>			Gefängnis — <i>Prison</i>		
	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Durée</i>	Zusammen <i>Total</i>
		Fr.	Fr.		Tage - <i>Jours</i>	Tage - <i>Jours</i>
Zürich	531	2—400	14 975	—	—	—
Bern	102	5—200	2 951	—	—	—
Luzern	—	—	—	—	—	—
Uri	1	5	5	—	—	—
Schwyz	4	5—30	70	—	—	—
Obwalden	5	10—20	60	—	—	—
Nidwalden	1	10	10	—	—	—
Glarus	11	20—100	480	—	—	—
Zug	7	20—48	247	—	—	—
Fribourg	31	5—100	645	—	—	—
Solothurn	3	50	150	—	—	—
Baselstadt	79	3—300	1 666	—	—	—
Baselland	15	10—100	480	—	—	—
Schaffhausen	22	10—100	570	—	—	—
Appenzell A.-Rh.	19	5—200	985	—	—	—
Appenzell I.-Rh.	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	3	10—50	80	—	—	—
Graubünden	38	10—1000	2 385	—	—	—
Aargau	275	1—500	6 436	—	—	—
Thurgau	71	5—200	1 535	—	—	—
Tessin	20	10—300	1 860	—	—	—
Vaud	19	5—200	880	—	—	—
Valais	82	3—1000	3 146	—	—	—
Neuchâtel	29	10—250	1 605	—	—	—
Genève	51	5—98	1 643	—	—	—
Schweiz - <i>Suisse</i>	1419	1—1000	42 864	—	—	—

Jährliche Gesamtergebnisse. <i>Relevés annuels.</i>						
1921	318	3—500	10 456	—	—	—
1922	369	3—250	9 198	—	—	—
1923	246	5—1000	8 918	—	—	—
1924	238	1—500	6 933	—	—	—
1925	248	2—1000	7 359	—	—	—
1921—1925	1419	1—1000	42 864	—	—	—
1916—1920	745	1—2000	50 238	1	5	5
Mittel 1916/25	216		9 310	—	—	—

Tabelle 18.

Tabelle 19.

Kantone <i>Cantons</i>	Obstwein <i>Cidre</i>			Bier <i>Bière</i>		
	Bussen — <i>Amendes</i>			Bussen — <i>Amendes</i>		
	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>
		Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Zürich	122	5—50	1660	3	10—50	70
Bern	2	10	20	1	40	40
Luzern	—	—	—	—	—	—
Uri	—	—	—	—	—	—
Schwyz	—	—	—	—	—	—
Obwalden	—	—	—	—	—	—
Nidwalden	—	—	—	—	—	—
Glarus	—	—	—	—	—	—
Zug	—	—	—	—	—	—
Fribourg	—	—	—	1	20	20
Solothurn	1	30	30	1	100	100
Baselstadt	11	10—30	195	1	3	3
Baselland	1	20	20	—	—	—
Schaffhausen	—	—	—	1	10	10
Appenzell A.-Rh.	12	5—100	385	1	5	5
Appenzell I.-Rh.	1	15	15	—	—	—
St. Gallen	3	30—100	230	—	—	—
Graubünden	1	40	40	4	20—40	130
Aargau	75	2—25	738	27	2—1000	1889
Thurgau	17	10—20	240	3	10—50	80
Tessin	—	—	—	4	20—500	620
Vaud	—	—	—	1	50	50
Valais	3	3—20	35	11	5—50	223
Neuchâtel	1	10	10	2	10	20
Genève	18	2—115	644	2	5—15	20
Schweiz - <i>Suisse</i>	268	2—115	4262	63	2—1000	3280

Jährliche Gesamtergebnisse. — *Relevés annuels.*

1921	69	5—115	1508	9	5—100	300
1922	95	5—50	1264	18	3—500	793
1923	34	5—30	791	13	5—50	338
1924	39	4—200	475	4	2—50	69
1925	31	5—200	224	19	5—1000	1780
1921—1925	268	2—115	4262	63	2—1000	3280
1916—1920	77	4—200	2271	100	2—250	1598
Mittel 1916/15	34		653	16		488

Tabelle 20.

Tabelle 21.

Kantone <i>Cantons</i>	Bierausschank <i>Débit de la bière</i>			Spirituosen <i>Spiritueux</i>		
	Bussen — Amendes			Bussen — Amendes		
	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	
Zürich	242	5—50	3 494	216	5—1000	6 905
Bern	54	5—200	2 315	¹ 62	5—300	1 750
Luzern	13	2—30	280	—	—	—
Uri	—	—	—	3	5—25	35
Schwyz	—	—	—	4	5—20	35
Obwalden	—	—	—	5	5—20	45
Nidwalden	2	10	20	4	5—10	35
Glarus	1	20	20	16	5—40	410
Zug	9	10—20	110	2	50—100	150
Fribourg	29	2—100	350	145	2—100	2 343
Solothurn	12	5—60	305	6	20—200	330
Baselstadt	25	5—30	385	45	5—50	836
Baselland	8	2—100	252	13	20—50	360
Schaffhausen	16	10—40	260	1	20	20
Appenzell A.-Rh.	4	20—30	100	5	20—200	480
Appenzell I.-Rh.	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	9	15—30	205	—	—	—
Graubünden	7	15—50	260	13	10—60	325
Aargau	13	5—100	460	60	3—40	653
Thurgau	31	5—50	325	30	5—1000	1 400
Tessin	14	10—50	325	27	10—300	1 930
Vaud	8	20—100	320	31	3—100	1 285
Valais	4	3—15	32	99	3—800	2 985
Neuchâtel	26	10—50	625	96	5—500	5 730
Genève	178	5—100	9 254	337	5—152	8 232
Schweiz - Suisse	705	2—200	19 697	¹ 1220	2—1000	36 274

Jährliche Gesamtergebnisse. — Relevés annuels.

1921	122	2—150	3 348	213	2—1000	9 272
1922	91	5—100	1 550	179	3—300	4 962
1923	162	2—200	5 681	263	3—500	6 682
1924	160	5—100	5 497	¹ 358	2—1000	9 681
1925	170	3—100	3 621	207	5—800	5 677
1921—1925	705	2—200	19 697	¹ 1220	2—1000	36 274
1916—1920	348	3—160	7 718	717	2—1000	23 533
Mittel 1916/25	105		2 741	194		5 981

¹ 1 Gefängnisstrafe von 2 Tagen. — 1. condamnation à 2 jours de prison.

Tabelle 22.

Tabelle 23.

Kantone <i>Cantons</i>	Essig und Essigessenz <i>Vinaigre et essence de vinaigre</i>			Gebrauchsgegenstände <i>Objets usuels</i>		
	Bussen — Amendes			Bussen — Amendes		
	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	
Zürich	58	3—20	488	107	5—200	2 670
Bern	23	5—40	290	26	5—500	2 025
Luzern	—	—	—	—	—	—
Uri	—	—	—	—	—	—
Schwyz	—	—	—	—	—	—
Obwalden	—	—	—	1	10	10
Nidwalden	—	—	—	2	10—20	30
Glarus	—	—	—	1	40	40
Zug	—	—	—	—	—	—
Fribourg	3	10—50	110	23	5—20	205
Solothurn	—	—	—	1	50	50
Baselstadt	¹ 28	5—2000	2388	99	5—100	2 050
Baselland	1	20	20	4	10—40	100
Schaffhausen	9	5—20	120	1	10	10
Appenzell A.-Rh.	9	30—60	280	6	30—200	450
Appenzell I.-Rh.	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	—	—	—	1	50	50
Graubünden	17	10—50	385	28	10—50	810
Aargau	16	3—10	96	32	2—20	291
Thurgau	19	5—50	275	1	10	10
Tessin	14	20—100	430	8	30—100	390
Vaud	2	10—50	60	30	3—30	276
Valais	17	3—15	92	11	3—40	153
Neuchâtel	6	3—50	165	14	10—100	1 350
Genève	40	1—45	631	39	2—55	895
Schweiz - Suisse	¹ 262	1—2000	5830	435	2—500	11 865
Jährliche Gesamtergebnisse. — Relevés annuels.						
1921	60	3—50	867	131	3—200	3 218
1922	39	5—50	786	102	3—500	4 183
1923	71	3—50	868	98	2—100	2 177
1924	59	1—100	945	68	3—100	1 601
1925	¹ 33	3—2000	2364	36	2—100	686
1921—1925	¹ 262	1—2000	5830	435	2—500	11 865
1916—1920	144	2—150	2340	147	3—200	3 145
Mittel 1916/25	41		817	58		1 501

¹ 1 Gefängnisstrafe von 7 Tagen. — 1 condamnation à 7 jours de prison.

Tabelle 24.

Tabelle 25.

Kantone <i>Cantons</i>	Ordnung ungenügend <i>Négligence</i>			Erschwerung der Kontrolle <i>Agissements tendant à entraver le contrôle</i>		
	Bussen — Amendes			Bussen — Amendes		
	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>
		Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Zürich	283	5—50	3 635	19	10—100	872
Bern	67	3—150	1 294	3	20—50	120
Luzern	3	20	60	—	—	—
Uri	1	5	5	—	—	—
Schwyz	7	3—10	40	1	50	50
Obwalden	—	—	—	—	—	—
Nidwalden	2	10	20	—	—	—
Glarus	4	15—100	175	1	20	20
Zug	1	25	25	—	—	—
Fribourg	179	2—50	1 163	—	—	—
Solothurn	13	5—200	645	2	30—50	80
Baselstadt	46	5—80	930	—	—	—
Baselland	13	10—100	500	7	20—50	270
Schaffhausen	24	5—30	340	2	15—30	45
Appenzell A.-Rh.	8	5—100	490	1	50	50
Appenzell I.-Rh.	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	13	5—100	380	2	30—60	90
Graubünden	27	10—50	480	1	70	70
Aargau	56	3—400	1 056	10	10—100	360
Thurgau	67	3—50	613	4	30—500	780
Tessin	30	10—300	910	8	30—400	1160
Vaud	107	2—120	2 977	2	20—250	270
Valais	158	2—100	1 389	2	60	120
Neuchâtel	31	5—100	702	1	50	50
Genève	72	2—100	760	4	10—300	725
Schweiz - Suisse	1212	2—400	18 589	70	10—500	5132

Jährliche Gesamtergebnisse. — Relevés annuels.

1921	184	3—300	2 888	14	20—500	1725
1922	229	3—400	4 053	15	10—250	697
1923	291	2—200	3 939	14	10—400	1055
1924	299	2—150	4 707	12	10—200	835
1925	209	2—100	3 002	15	20—100	820
1921—1925	1212	2—400	18 589	70	10—500	5132
1916—1920	1955	1—600	14 773	49	5—500	2280
Mittel 1916/25	217		3 336	12		741

¹ 1 Gefängnisstrafe von 3 Tagen. — 1 condamnation à 3 jours de prison.

Tabelle 26.

Kantone <i>Cantons</i>	Absinthverbot — <i>Absinthe</i>					
	Bussen — <i>Amendes</i>			Gefängnis — <i>Prison</i>		
	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Durée</i>	Zusammen <i>Total</i>
		Fr.	Fr.		Tage - <i>Jours</i>	Tage - <i>Jours</i>
Zürich	16	20—100	1 650	6	2—30	93
Bern	26	10—500	4 330	9	2—10	210
Luzern	1	200	200	—	—	—
Uri	—	—	—	—	—	—
Schwyz	1	10	10	—	—	—
Obwalden	—	—	—	—	—	—
Nidwalden	—	—	—	—	—	—
Glarus	—	—	—	—	—	—
Zug	2	200	400	1	2	2
Fribourg	23	10—100	885	—	—	—
Solothurn	11	5—10	105	—	—	—
Baselstadt	10	5—60	250	—	—	—
Baselland	3	10—30	30	—	—	—
Schaffhausen	—	—	—	—	—	—
Appenzell A.-Rh.	—	—	—	—	—	—
Appenzell I.-Rh.	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	—	—	—	—	—	—
Graubünden	—	—	—	—	—	—
Aargau	4	50—500	800	—	—	—
Thurgau	—	—	—	—	—	—
Tessin	8	20—100	500	—	—	—
Vaud	34	10—600	3 920	7	10—60	195
Valais	16	5—500	1 030	—	—	—
Neuchâtel	35	5—500	4 335	—	—	—
Genève	14	5—50	621	—	—	—
Schweiz - <i>Suisse</i>	204	5—600	19 066	23	2—60	500

Jährliche Gesamtergebnisse. — *Relevés annuels.*

1921	50	5—500	5 500	6	2—60	123
1922	33	5—300	2 110	2	5—10	15
1923	22	5—300	1 600	—	—	—
1924	60	5—500	6 015	9	2—105	202
1925	39	5—600	3 841	6	10—60	160
1921—1925	204	5—600	19 066	23	2—60	500
1916—1920	463	5—500	28 156	6	15—90	196
Mittel 1916/25	67		4 722	3		70

Tabelle 27.

Gesamtergebnis — *Relevé général.*

Kantone <i>Cantons</i>	Bussen — <i>Amendes</i>			Gefängnis — <i>Prison</i>		
	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Durée</i>	Zusammen <i>Total</i>
		Fr.	Fr.		Tage - <i>Jours</i>	Tage - <i>Jours</i>
Zürich	3 319	2—3000	111 065	123	1—90	1061
Bern	1 301	2—600	47 583	128	1—105	1387
Luzern	60	2—1800	6 570	—	—	—
Uri	12	5—300	385	—	—	—
Schwyz	48	3—700	5 370	4	2—8	21
Obwalden	24	5—300	885	—	—	—
Nidwalden	25	5—100	350	—	—	—
Glarus	58	15—500	6 040	2	6—8	14
Zug	48	5—800	4 322	3	2—30	38
Fribourg	896	2—1000	25 175	—	—	—
Solothurn	204	5—1000	15 745	4	8—21	53
Baselstadt	695	1—2000	17 357	3	4—14	25
Baselland	276	2—600	19 477	1	5	5
Schaffhausen	209	5—100	3 640	—	—	—
Appenzell A.-Rh.	112	5—1000	9 500	5	6—28	79
Appenzell I.-Rh.	3	15—200	415	—	—	—
St. Gallen	294	5—800	30 555	18	3—30	191
Graubünden	309	5—1000	15 360	3	2—8	18
Aargau	1 308	1—1000	41 246	77	1—28	621
Thurgau	664	3—1500	46 513	13	4—30	155
Tessin	553	10—600	39 875	—	—	—
Vaud	822	3—800	41 299	21	1—90	405
Valais	794	2—1200	19 953	—	—	—
Neuchâtel	505	5—2000	38 452	—	—	—
Genève	1 698	1—1000	53 856	2	6—30	36
Schweiz - <i>Suisse</i>	14 237	1—3000	600 988	407	1—105	4109

Jährliche Gesamtergebnisse. — *Relevés annuels.*

1921	2 768	1—3000	142 443	89	1—90	1336
1922	2 769	1—1500	126 248	72	1—60	638
1923	2 934	2—2000	104 748	67	1—21	448
1924	3 071	1—2000	116 606	86	1—105	809
1925	2 695	1—2000	110 943	93	1—90	878
1921—1925	14 237	1—3000	600 988	407	1—105	4109
1916—1920	9 810	1—3000	616 388	420	1—100	4495
Mittel 1916/25	2 405		121 738	83		860